

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **13 (1959)**

Heft 12

PDF erstellt am: **18.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

1960

Das neue Jahr wird dann nur gut,
wenn wir voll Selbstvertrauen,
mit Überlegenheit und Mut
auf das, worauf Erfolg beruht,
und auf die Zukunft bauen!

La Nouvelle Année nous sera
propice seulement
si, pleins de confiance, nous
nous fions courageusement
au succès ainsi qu'à l'avenir.

The New Year will be favourable
only if, full of self-confidence,
deliberation and courage, we rely
on future and success.

Geschenk-Abonnement

Mit einem Geschenk-Abonnement bereiten Sie eine Weihnachtsfreude, die das ganze Jahr dauert. Der Beschenkte erhält zusammen mit einem schönen Geschenk-Gutschein bereits Heft 12/59 auf seinen Weihnachtstisch. Senden Sie uns untenstehende Bestellkarte oder telefonieren Sie uns. Der Abonnementspreis wird ab 1. Januar 1960 erhöht. Bestellungen für 1960, die vor diesem Datum bei uns eintreffen, verrechnen wir noch zum alten Preis.

Cadeau d'abonnement

Voulez-vous étreonner douze fois par an vos proches, vos amis et vos employés, faites-leur cadeau d'un abonnement. En plus d'un joli bon-cadeau le destinataire recevra déjà le numéro 12/59. Veuillez nous envoyer la carte de commande ci-dessous ou bien téléphonez-nous. Le prix d'abonnement sera augmenté à partir du 1er janvier 1960. Toutes les commandes pour 1960 qui nous parviendront jusqu'au 31 décembre 1959 seront facturées à l'ancien prix.

Hier abreißen

Ich bestelle ein Jahres-Abonnement
«Bauen + Wohnen» ab Nr. 1/1960
als Geschenk für:

Je commande un abonnement-cadeau à
«Construction + Habitation» à partir
du No. 1/1960 pour:

Name / Nom: _____

Beruf / Profession: _____

Ort / Endroit: _____

Straße / Rue: _____

Fr. 45.- + Porto
(Schweiz Fr. 3.-; Ausland Fr. 10.-)
Frs. 45.- + frais d'envoi
(Suisse frs. 3.-; étranger frs. 10.-)
Postcheck-Konto VIII 40 147,
Bauen + Wohnen, Zürich
Chèques postaux VIII 40 147,
Bauen + Wohnen, Zurich

Name und Adresse des Bestellers: _____

Nom et adresse du commettant: _____

Hier abreißen

Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt

Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Verlag

Bauen + Wohnen

Postfach

Zürich 24